

# AG310

## USER MANUAL



# CONTENT

---

English	01
Dutch	19
German	37
French	55

# English

Thank you for choosing the AG310 vacuum cleaner! We appreciate your trust in our product and are thrilled that you've made this choice to enhance your cleaning experience.

We're confident that the AG310 will exceed your expectations, offering powerful performance and efficiency in keeping your home impeccably clean. Should you have any questions or need assistance, our customer support team is always here to help.

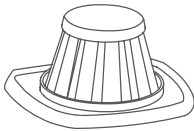
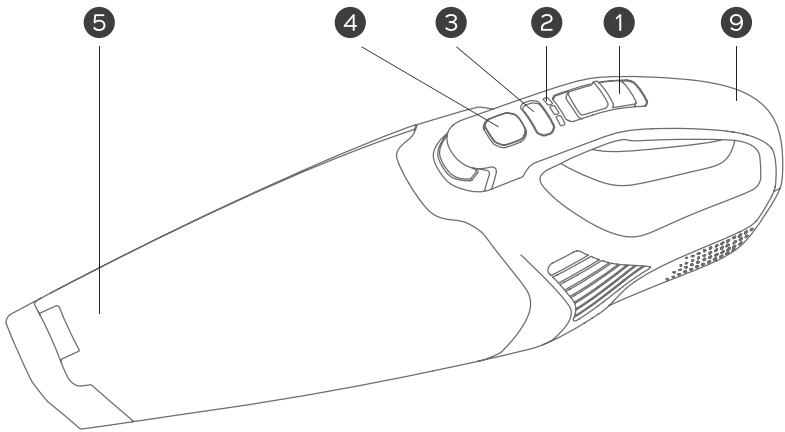
Once again, thank you for your purchase. We're excited for you to experience the convenience and effectiveness of the AG310 vacuum cleaner.

# Specification

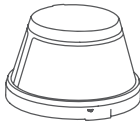
Rated Voltage	14.8V $\text{---}$
Usage Type	Dry Use
Charging Time	2.5H
Running Noise	$\leq 68\text{db}$
Capacity	650ml
Running Time	20-30 minutes

# Product Overview

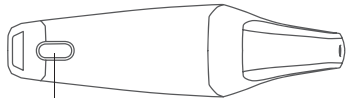
- ① Power Button
- ② Indicator Lights
- ③ Light Button
- ④ Dust Container Release Button
- ⑤ Dust Container
- ⑥ HEPA Filter
- ⑦ Stainless Steel Filter Holder
- ⑧ One-release-button
- ⑨ Handle
- ⑩ Battery Release Button
- ⑪ Dust Baffle Plate/ Anti-leakage film
- ⑫ Upholstery Tool
- ⑬ 2-in-1 Crevice Tool
- ⑭ Charging Dock
- ⑮ Dust Brush



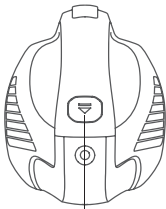
6



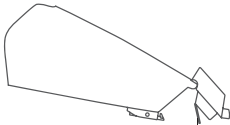
7



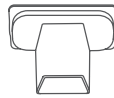
8



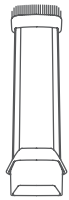
10



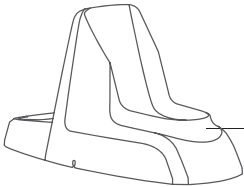
11



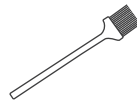
12



13



14



15

# Button Functions

## Power Button

---

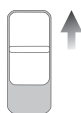
**01** Press the power button forward once and the Cordless Vacuum starts operating in weak-suction mode, which lasts up to 40 minutes.

Press the power button forward twice and the Cordless Vacuum starts working in strong-suction mode, which lasts up to 30 minutes.

Press the power button back to the bottom and the Cordless Vacuum stops working.



low suction



strong suction

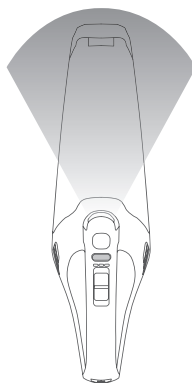
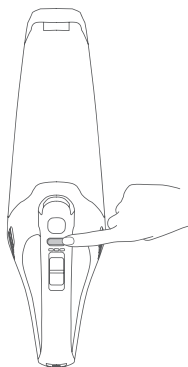


stops working

## Light Button

---

**02** Press the button to start the lighting function, and then press again to turn it off.

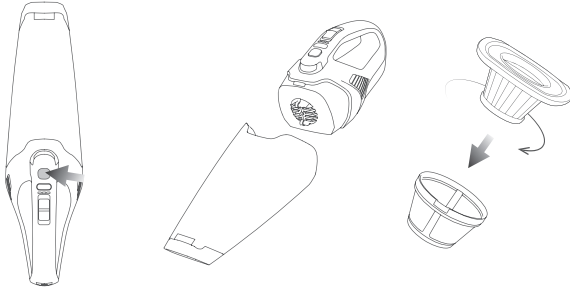


## Dust Container Release Button

---

- 03** Press and hold the release button, and lift the dust container upward.

Take out the filter from the dust container and then empty the dust.

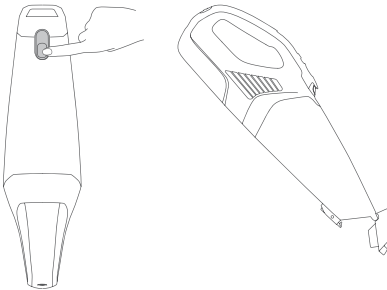


## One-Click Dust Emptying Button

---

- 04** Press the dust removal button at any time to empty the garbage in the dust collection box. When there is a lot of accumulated garbage in the dust collection box, you need to remove the dust collection box and filter seat, and thoroughly remove the garbage and dust.

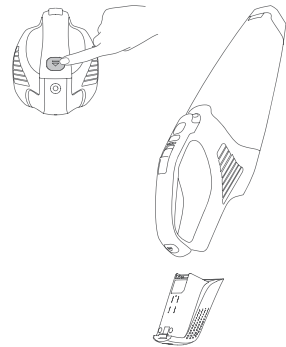
(Please clean the dust collector and filter regularly to extend the service life of the vacuum cleaner)



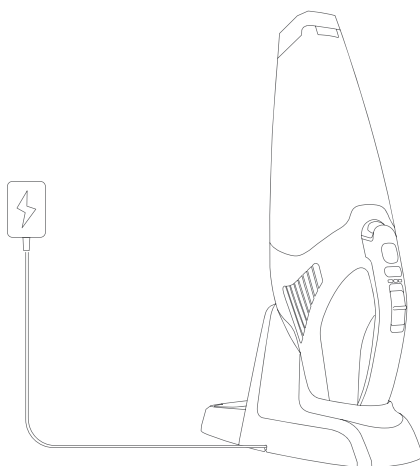
## Charging and Storage

---

- 05** Hold the dust cup, press the button, move the dust cup outward with other hand (i.e. in the direction indicated by the button arrow).



# Charging and Storage



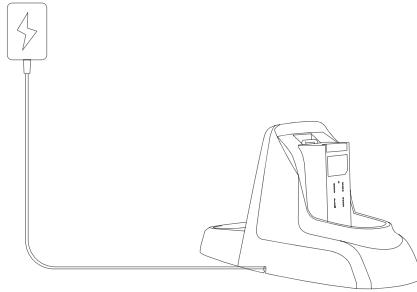
Machine Status	Indicator Status
Working	Steady Blue Light
Battery Decay	The indicator goes out by one bar accordingly as the power decreases
Low Battery	The last indicator flashes in red for 10S and then goes out.
No Battery	Indicator lights all off
Charging	The indicator blue light flashes alternately, and the number of lights increases as the power increases.
Fully Charged	The 3 indicated blue lights are all on. After 10S, the lights go out.



## Charging Method I: put the whole machine on the charging dock.

1. Please fully charge the appliance before the first use.
2. When there is only one indicator left in a red flashing state, indicating that the appliance power is low, it needs to be charged.
3. Please make sure the appliance is off before charging.
4. Please place the charging dock on a flat surface and power up the adapter.
5. Place the appliance correctly on the charging dock. Please make sure that the charging port of the appliance and the charging port of the charging dock are in contact with each other.
6. 3 indicators are blinking blue alternately in turn; as the power increases, they gradually light up one by one until all become solid blue, after 10S the three blue indicators go off, indicating that charging is complete.
7. When not in use, the appliance can be placed on the charging dock for storage.

## Charging Method II: Battery Pack Charging



The battery pack can be disassembled and charged directly with the adapter.

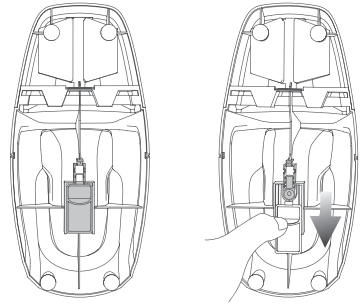
1. Press the removal button to remove the battery pack from the appliance.
2. Connect the adapter charger directly to the battery pack for charging.
3. When the battery is low, the indicator light turns red, and the blue light flashes during the charging process until the blue light is always on, indicating that charging is complete.

## Can the adapter be removed from the charging dock?

***Yes, you can. Please follow the steps below.***

1. Please make sure the charging dock is not powered on.
2. Push the adapter's plug retainer down until the plug is visible.
3. Remove the plug from the charging dock.

Users can choose to remove the adapter from the base or not, depending on their needs.



Note: Please place the charging dock on the flat surface to use

It is a normal phenomenon that the vacuum may heat up during charging.

The vacuum must be charged by the included charger.

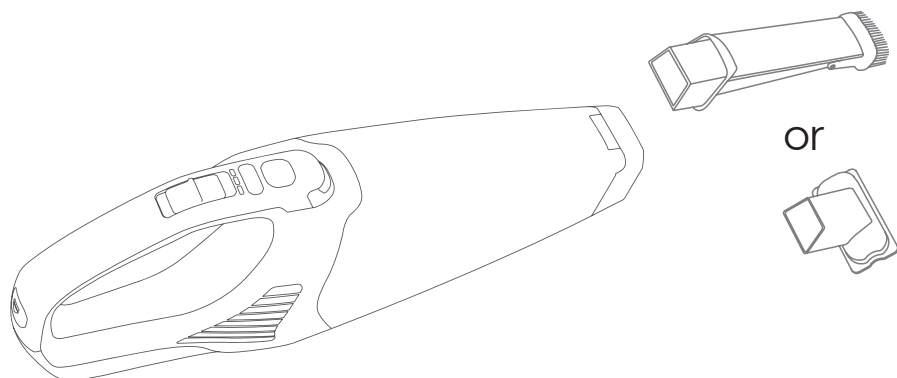
1. Fully charge the vacuum before first use.
2. 3 indicator lights flashing in red means that the battery is extremely low, please charge the vacuum in time.
3. Make sure the vacuum is turned off before charging.
4. Place the charging dock on a flat surface, and then plug the adapter into the socket.
5. Place the vacuum on the charging dock to charge, make sure the plug fixed on the dock is exactly inserted into the charging port of the vacuum.
6. Blue indicator lights will flash during charging and be on after fully charged.
7. The vacuum can be placed on the charging dock for daily storage when it is not in use.

# Nozzle Attachments

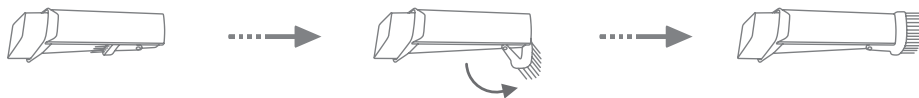
---

## 2-in-1 Crevice Tool:

For cleaning car doors, car seats, sofa gaps, ceilings, ceiling lamps, curtains, keyboards, carpets, floors, pet hair, etc. (The brush tool is not suitable to clean the pet hair).



When you need to use the dusting brush, just flip up it 180 degrees.



## Upholstery Tool:

For cleaning couches, beds, curtains, tables, chairs, and other furniture with fabric surfaces. Not suitable to clean gaps, corners, paper clips, coarse sand, soybeans, donuts, coffee beans, and other heavy particles.

# Dust Container Cleaning and Maintenance

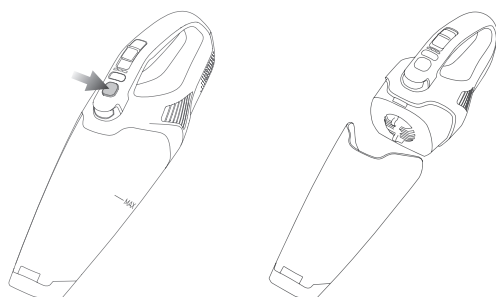
---

- 01** Turn off the vacuum cleaner and press the release button to remove the dust container.

The dust container cannot be removed if the release button is not pressed. Do not remove the dust container by brute force.

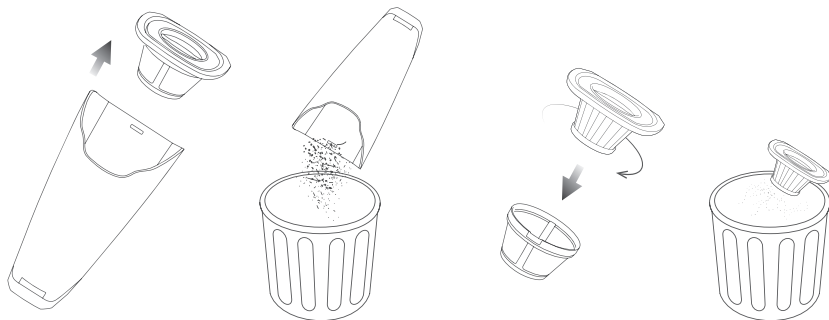
Empty as soon as the dust reaches the level of the MAX mark.

**Suggestion: Empty the dust container timely after each use.**



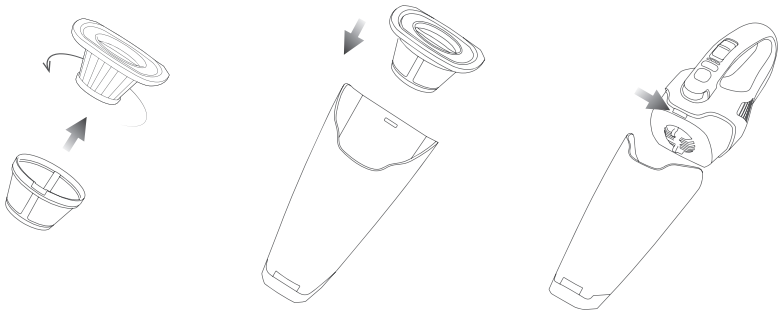
- 02** Take out the HEPA filter and the stainless steel filter holder, and empty the dust container, Twist the HEPA filter in the direction marked by the stainless steel filter holder to separate it from the holder.

Shake off the dust on the HEPA and the stainless steel filter holder.



- 
- 03** Install the HEPA filter into the stainless steel filter holder as marked, and then install the HEPA filter and stainless steel filter holder into the dust container. Align the dust container with the vacuum and then connect them until you can hear a click.

**Suggestion: Empty the dust container in time after each use.**



# Cleaning and Replacing Filter Parts

**TIP: It is recommended to wash the HEPA after using it 20 times.**

For optimal performance, empty the dust container after each use of the vacuum cleaner, and wash the dust container regularly.

The HEPA filter must be washed when it becomes dusty or the suction will be weak or the motor will be overheated.

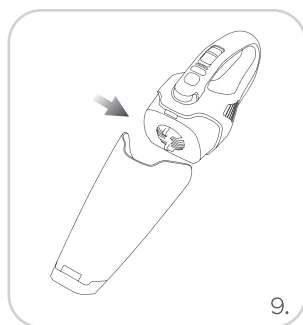
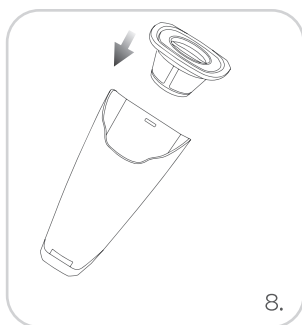
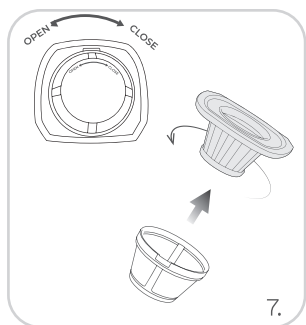
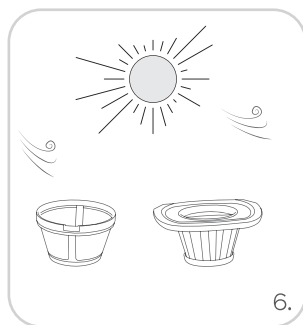
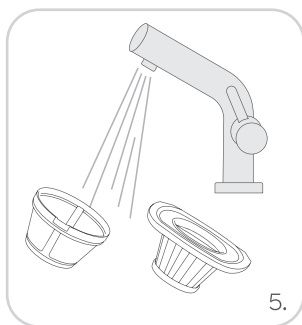
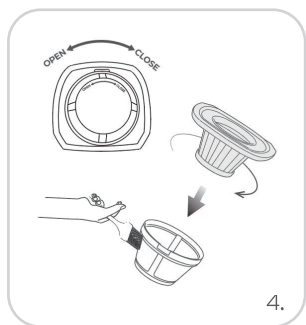
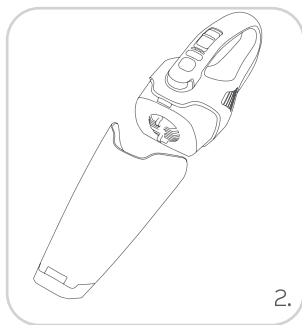
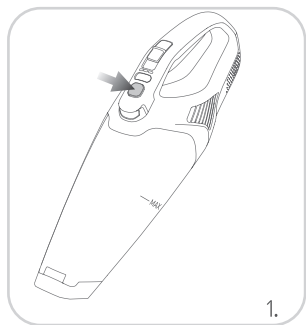
## **Turn off the machine and empty the dust container before cleaning;**

1. Detach the dust container from the vacuum by pressing the dust container release button.
2. Pull the HEPA filter and the filter holder vertically upwards from the dust container.
3. Remove the HEPA filter by twisting it in the direction marked by the stainless steel filter holder.
4. Rinse the HEPA, the filter holder and dust container with water separately.
5. After washing, place the dust container, the HEPA and the filter holder in the ventilated and dry environment at least for 24 hours. Let them completely dry.
6. After thoroughly drying, reinstall the HEPA filter into the stainless steel filter holder in the correct direction as marked on the stainless steel filter holder.
7. Place the HEPA filter and stainless steel filter holder inside the dust container, and then install the dust container back into the appliance.

Filter Lifespan: 50-100 times

Filter Washing Frequency: It is recommended to wash the filter after using it 20 times or every month.

Filter Replacing Frequency: Replace the filter every 3 months if you frequently use the vacuum cleaner.



# Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The vacuum doesn't work	1. Caused by overheating protection of the motor	1. Turn off the machine, clean the dust container and the HEPA filter, and reboot the machine after cooling.
	2. Others	2. Contact the customer service team.
Weak or no suction	1. The dust container is full.	1. Empty the dust container.
	2. The HEPA filter is blocked.	2. The HEPA filter need to be cleaned or the HEPA need to be replaced.
	3. The battery is low	3. Charge the vacuum cleaner in time.
	4. Replace the machine	4. Contact the customer service team.
Dust leakage	1. The dust container is full.	1. Empty the dust container.
	2. The HEPA filter is not installed in place.	2. Reinstall the HEPA filter.
	3. The HEPA filter is broken.	3. Replace the HEPA filter.
The vacuum heats up when using	1. The dust container is full.	1. Empty the dust container.
	2. The HEPA filter is blocked.	2. Clean the HEPA filter.



<b>The vacuum cannot be turned on</b>	1. The vacuum runs out of battery.	1. Charge the vacuum.
	2. The vacuum is being charged.	2. The vacuum cannot be turned on when charging.
	3. The vacuum sucked up flour or liquid before.	3. Do not use the vacuum to pick up flour or liquid, otherwise the motor may be damaged and the lifespan may be shortened.
<b>Won't charge</b>	1. The voltage and current of the adapter do not meet charging requirements	1. Please charge the vacuum with the adapter included in the package.
	2. Bad contact of the charger and the vacuum	2. Check if the plug of the charger is in good contact with the charging port of the vacuum.
	3. The adapter is broken.	3. Contact the customer service team.
<b>The vacuum cannot pick up pet hair</b>	1. The vacuum is not be fully charged.	1. It is recommended to charge the vacuum for 3 to 4 hours.
	2. The pet hair may be stuck in the carpet because of liquids.	2. Loose the pet hair with the brush nozzle and then use crevice nozzle to clean it.

# Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

BEFORE USING (THIS APPLIANCE)

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- a) Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- b) Do not use on wet surfaces.
- c) Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- d) Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- e) Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- f) Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- g) Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- h) Do not handle plug or appliance with wet hands.
- i) Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- j) Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- k) Turn off all controls before unplugging.
- l) Use extra care when cleaning on stairs.
- m) Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- n) Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- o) Do not use without dust bag and/or filters in place.
- p) Household and indoor use only.

**WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1 Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.

2 Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

3 When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

4 Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

5 Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

6 Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.

7 Do not charge the battery at ambient temperature below 39°F (4°C) or above 104°F (40°C). Also keeping the temperature range of between 39-104°F when storing unit or during use. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

8 Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

9 Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery except as indicated in the instructions for use and care.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Battery Safety

1. This appliance includes Li-ion batteries, do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode;
2. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns;
3. In case of emergency, contact professional help immediately;
4. Leaks from the battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid that gets on skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations;
5. Shorting the battery terminals may cause burns or fire;
6. When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another;
7. When you dispose of the appliance remove the battery and dispose of the battery safely in accordance with local regulations.

## WARNING

1. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
2. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
3. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
4. The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
5. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
6. The battery is to be disposed of safely.


## NEDERLANDS

Dank je wel voor het kiezen van de Kruidmelddief AG310! We waarderen het vertrouwen in ons product en zijn verheugd dat je deze keuze hebt gemaakt om je schoonmaakervaring te verbeteren.

We zijn ervan overtuigd dat de AG310 je verwachtingen zal overtreffen en krachtige prestaties en efficiëntie zal bieden om je huis onberispelijk schoon te houden. Mocht je vragen hebben of hulp nodig hebben, dan staat ons klantenserviceteam altijd voor je klaar.

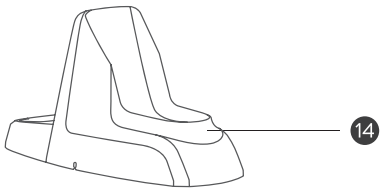
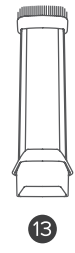
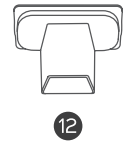
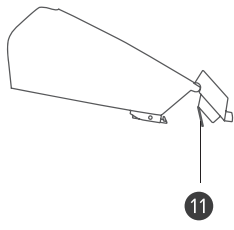
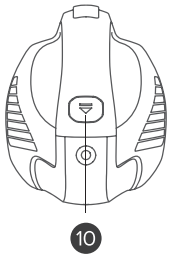
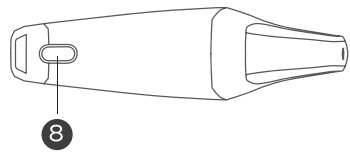
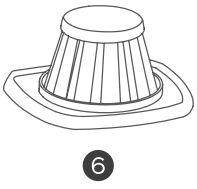
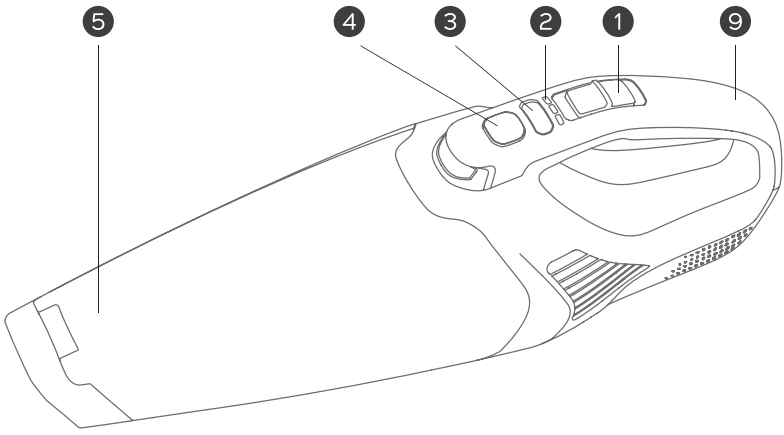
Nogmaals bedankt voor je aankoop. We kijken ernaar uit dat je de handigheid en effectiviteit van de stofzuiger AG310 gaat ervaren.

# Specificatie

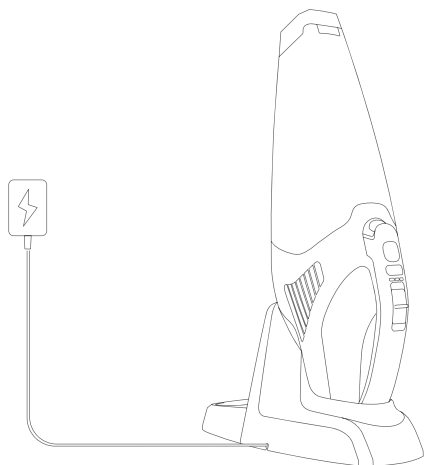
Beoordeelde spanning	14.8V 
Gebruikstype	Droog gebruik
Oplaadtijd	2.5H
Geluidsniveau tijdens gebruik	≤68db
Capaciteit	650ml
Gebruikstijd	20-30min

## Productoverzicht

- 1 Aan/uit knop
- 2 Indicatielampjes
- 3 Lampknop
- 4 Knop voor het vrijgeven van de stofcontainer
- 5 Dust Container 43
- 6 HEPA Filter
- 7 Filterhouder van roestvrij staal
- 8 Eén-ontgrendelknop
- 9 Handvat
- 10 Batterij-ontgrendelknop
- 11 Stofafschermplaat
- 12 Bekledingsmondstuk
- 13 2-in-1 spleetmondstuk
- 14 Oplaaddock
- 15 Stofborstel



# Opladen en Opslag



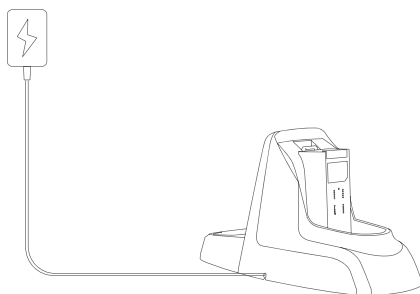
<b>Machine Status</b>	<b>Statusindicator</b>
Aan het werk	Stabiel blauw licht
Batterijverval	De indicator vermindert met één balkje naarmate de stroom afneemt.
Lage batterij	De laatste indicator knippert rood gedurende 10 seconden en gaat dan uit.
Geen batterij	Alle indicatorlampjes uit
Opladen	Het blauwe indicatielampje knippert afwisselend, en het aantal lampjes neemt toe naarmate de stroomtoevoer toeneemt.
Volledig opgeladen	De 3 blauwe lampjes zijn allemaal aan. Na 10 seconden gaan de lampjes uit.



# Opladmethode I: plaats de hele machine op het oplaadstation

1. Laad het apparaat volledig op voordat je het voor de eerste keer gebruikt.
2. Wanneer er nog maar één indicator rood knippert, wat aangeeft dat de accu bijna leeg is, moet het apparaat worden opgeladen.
3. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is voordat je gaat opladen.
4. Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond en sluit de adapter aan.
5. Plaats het apparaat correct op het oplaadstation. Zorg ervoor dat de oplaadpoort van het apparaat en het oplaadstation met elkaar in contact staan.
6. 3 indicatielampjes knipperen afwisselend blauw; naarmate de accu oplaadt, lichten ze één voor één op totdat ze allemaal continu blauw zijn. Na 10 seconden gaan de drie blauwe lampjes uit, wat aangeeft dat het opladen voltooid is.
7. Wanneer het apparaat niet in gebruik is, kan het op het oplaadstation worden geplaatst voor opslag.

## Opladmethode II: Opladen van de batterijpakket



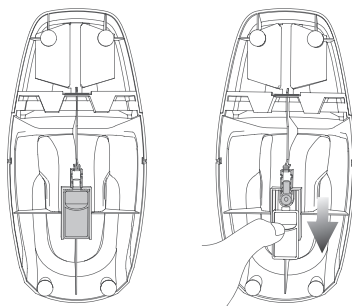
Het batterijpakket kan worden gedemonteerd en rechtstreeks worden opgeladen met de adapter.

1. Druk op de verwijderingsknop om het batterijpakket uit het apparaat te halen.
2. Sluit de adapter rechtstreeks aan op het batterijpakket om op te laden.
3. Wanneer de batterij bijna leeg is, wordt het indicatielampje rood en knippert het blauwe lampje tijdens het opladen totdat het blauwe lampje continu brandt, wat aangeeft dat het opladen is voltooid.

# Kan de adapter worden losgekoppeld van het oplaadstation?

**Ja, dat kan. Volg alsjeblieft de onderstaande stappen.**

1. Zorg ervoor dat het oplaadstation niet is ingeschakeld.
  2. Duw de stekervergrendeling van de adapter naar beneden totdat de stekker zichtbaar is.
  3. Verwijder de stekker uit het oplaadstation.
- Gebruikers kunnen ervoor kiezen om de adapter van de basis te verwijderen of niet, afhankelijk van hun behoeften.



Notitie: Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond om te gebruiken. Het is normaal dat de stofzuiger tijdens het opladen warm kan worden. De stofzuiger moet worden opgeladen met de meegeleverde oplader.

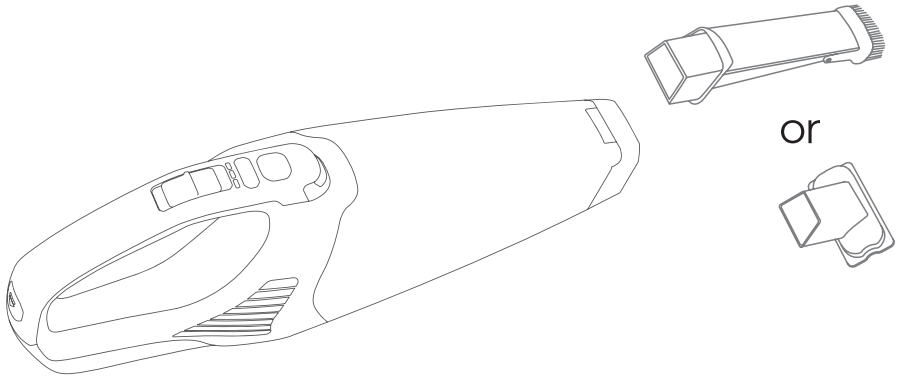
1. Laad de stofzuiger volledig op vóór het eerste gebruik.
2. Als 3 indicatielampjes rood knipperen, betekent dit dat de batterij extreem leeg is. Laad de stofzuiger tijdig op.
3. Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld voordat je gaat opladen.
4. Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond en steek vervolgens de adapter in het stopcontact.
5. Plaats de stofzuiger op het oplaadstation om op te laden. Zorg ervoor dat de stekker op het station precies in de oplaadpoort van de stofzuiger is gestoken.
6. Tijdens het opladen zullen blauwe indicatielampjes knipperen en continu branden wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen.
7. Wanneer de stofzuiger niet in gebruik is, kan deze op het oplaadstation worden geplaatst voor dagelijkse opslag.

# Opzetstukken

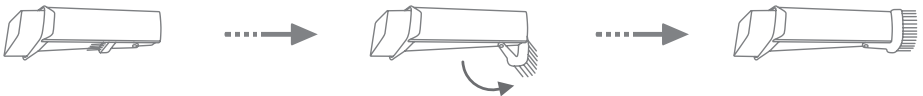
---

## 2-in-1 spleetmondstuk

Voor het reinigen van autodeuren, autostoelen, kieren van banken, plafonds, plafondlampen, gordijnen, toetsenborden, tapijten, vloeren, huisdierhaar, enzovoort. (Het borstelgereedschap is niet geschikt om huisdierhaar te reinigen).



Wanneer je de stofborstel wilt gebruiken, draai je deze gewoon 180 graden omhoog.



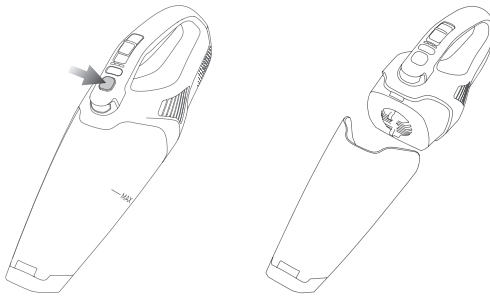
## Bekledingsmondstuk

Voor het reinigen van banken, bedden, gordijnen, tafels, stoelen en ander meubilair met stoffen oppervlakken. Niet geschikt voor het reinigen van kieren, hoeken, paperclips, grof zand, sojabonen, donuts, koffiebonen en andere zware deeltjes.

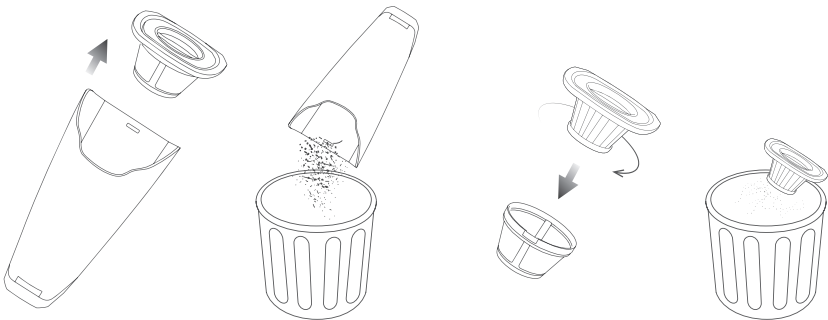
# Reiniging en onderhoud van stofcontainer

---

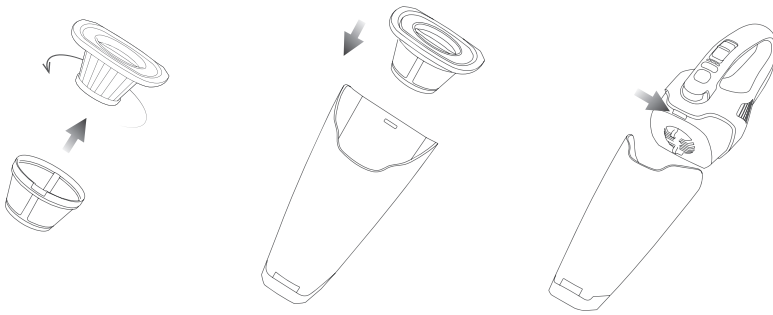
01. Schakel de stofzuiger uit en druk op de ontgrendelknop om de stofcontainer te verwijderen. De stofcontainer kan niet worden verwijderd als de ontgrendelknop niet wordt ingedrukt. Verwijder de stofcontainer niet met brute kracht. Maak de container leeg zodra het stofniveau de MAX-markering bereikt. Aanbeveling: Maak de stofcontainer na elk gebruik op tijd leeg.



02. Haal het HEPA-filter en de filterhouder van roestvrij staal eruit en maak de stofcontainer leeg. Draai het HEPA-filter in de richting die wordt aangegeven door de filterhouder van roestvrij staal om het ervan te scheiden. Schud het stof van het HEPA-filter en de filterhouder van roestvrij staal.



- 
03. Plaats het HEPA-filter in de filterhouder van roestvrij staal zoals aangegeven, en plaats vervolgens het HEPA-filter en de filterhouder van roestvrij staal in de stofcontainer. Richt de stofcontainer uit met de stofzuiger en maak vervolgens de verbinding totdat je een klik hoort.



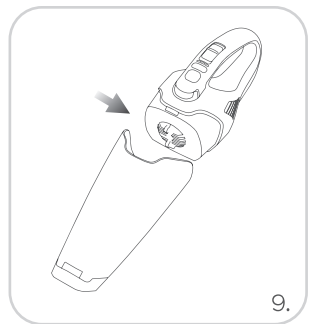
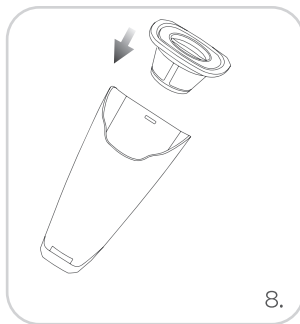
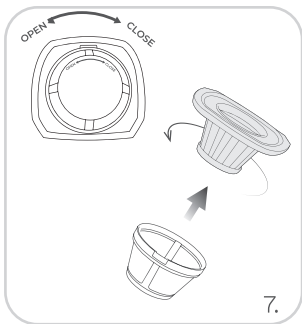
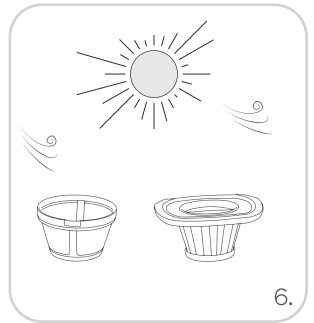
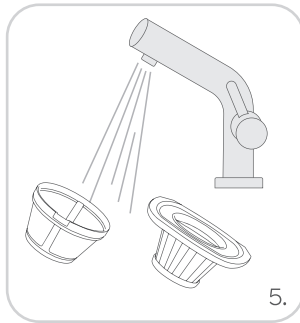
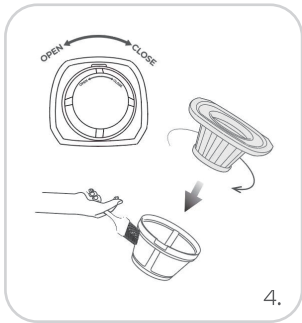
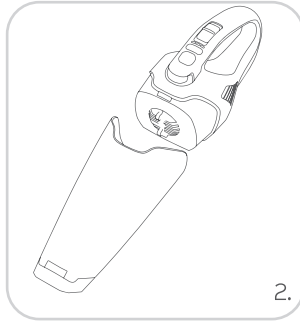
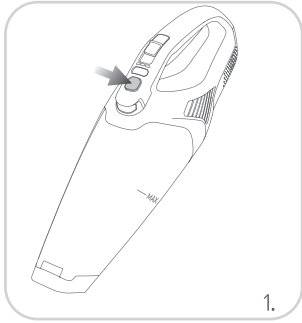
# Reinigen en vervangen van filteronderdelen

---

Voor optimale prestaties: maak na elk gebruik de stofcontainer van de stofzuiger leeg en was de stofcontainer regelmatig en HEPA-filter moet worden gewassen wanneer het stoffig wordt, anders zal de zuigkracht zwak zijn of kan de motor oververhit raken.

## Schakel het apparaat uit en maak de stofcontainer leeg voordat je gaat schoonmaken

1. Verwijder de stofcontainer van de stofzuiger door op de ontgrendelknop van de stofcontainer te drukken.
2. Trek het HEPA-filter en de filterhouder verticaal omhoog uit de stofcontainer.
3. Verwijder het HEPA-filter door het in de richting te draaien die wordt aangegeven door de filterhouder van roestvrij staal.
4. Spoel het HEPA-filter, de filterhouder en de stofcontainer afzonderlijk af met water.
5. Nadat je ze hebt gewassen, plaats je de stofcontainer, het HEPA-filter en de filterhouder in een geventileerde en droge omgeving, minstens 24 uur lang, totdat ze volledig droog zijn.
6. Na grondig drogen, plaats je het HEPA-filter terug in de filterhouder van roestvrij staal in de juiste richting zoals aangegeven op de filterhouder van roestvrij staal.
7. Plaats het HEPA-filter en de filterhouder van roestvrij staal in de stofcontainer en installeer vervolgens de stofcontainer terug in het apparaat.



# Probleemoplossing

Problem	Oorzaak	Oplossing
De stofzuiger werkt niet	Veroorzaakt door de oververhittingsbeveiliging van de motor.	Schakel de machine uit, maak de stofcontainer en het HEPA-filter schoon, en start de machine opnieuw nadat deze is afgekoeld.
Zwakke of geen zuigkracht	1. De stofcontainer is vol.	1. Maak de stofcontainer leeg.
	2. Het HEPA-filter is verstopt.	2. Het HEPA-filter moet worden gereinigd of het HEPA-filter moet worden vervangen.
	3. De batterij is bijna leeg.	3. Laad de stofzuiger op tijd op.
Stoflekkage	De stofcontainer is vol.	Maak de stofcontainer leeg.
De stofzuiger wordt warm tijdens gebruik	Het HEPA-filter is geblokkeerd.	Maak het HEPA-filter schoon.
De stofzuiger kan niet worden ingeschakeld	De stofzuiger raakt leeg qua batterij	Laad de stofzuiger op
	De stofzuiger wordt opgeladen	De stofzuiger kan niet worden ingeschakeld tijdens het opladen



Problem	Oorzaak	Oplossing
	De stofzuiger heeft eerder bloem of vloeistof opgezogen	Gebruik de stofzuiger niet om bloem of vloeistof op te zuigen, anders kan de motor beschadigd raken en de levensduur worden verkort.
Laadt niet op	Slecht contact tussen de oplader en de stofzuiger.	Controleer of de stekker van de oplader goed contact maakt met de laadpoort van de stofzuiger.
	Controleer of de stekker van de oplader goed contact maakt met de laadpoort van de stofzuiger.	Laad de stofzuiger op met de bijgeleverde adapter uit de verpakking.

# Belangrijke veiligheidsinstructies

Wanneer je een elektrisch apparaat gebruikt, dien je altijd basisvoorzorgsmaatregelen te volgen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT JE DIT APPARAAT GEBRUIKT.

WAARSCHUWING - Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verminderen:

- a) Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is aangesloten. Ontkoppel het van het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat je onderhoud uitvoert.
- b) Gebruik niet op natte oppervlakken.
- c) Laat het niet als speelgoed gebruiken. Houd goed toezicht wanneer het door kinderen wordt gebruikt of in de buurt van kinderen is.
- d) Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- e) Gebruik niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het apparaat niet werkt zoals het hoort, gevallen is, beschadigd is, buiten is achtergelaten of in water is gevallen, breng het dan terug naar een servicecentrum.
- f) Trek of draag niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handgreep, klem een deur niet dicht op het snoer en trek het snoer niet over scherpe randen of hoeken. Laat het apparaat niet over het snoer rijden. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- g) Ontkoppel niet door aan het snoer te trekken. Om te ontkoppelen, pak je de stekker vast, niet het snoer.
- h) Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
- i) Steek geen voorwerpen in de openingen. Gebruik niet wanneer een opening geblokkeerd is; houd vrij van stof, pluis, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- j) Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de openingen en bewegende delen.
- k) Zet alle bedieningen uit voordat je de stekker uit het stopcontact haalt.
- l) Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen.

- m) Gebruik niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, zoals benzine, op te zuigen of in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn.
- n) Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- o) Gebruik niet zonder stofzak en/of filters op hun plaats.
- p) Alleen voor huishoudelijk en binnenshuis gebruik.

**WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

1. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat je de batterij aansluit, het apparaat oppakt of draagt. Het dragen van het apparaat met je vinger op de schakelaar of het activeren van het apparaat met de schakelaar aan, kan tot ongelukken leiden.

2. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor één type batterijpakket kan bij gebruik met een ander batterijpakket brandgevaar veroorzaken.

3. Houd het batterijpakket wanneer het niet in gebruik is weg van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de terminals. Het kortsluiten van de batterijterminals kan brandwonden of brand veroorzaken.

4. Bij mishandeling kan er vloeistof uit de batterij komen; vermijd contact. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Uit de batterij uitgestoten vloeistof kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

5. Gebruik geen batterijpakket of apparaat dat beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen dat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.

6. Stel het batterijpakket of apparaat niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kan een explosie veroorzaken. De temperatuur van 130°C kan worden

vervangen door de temperatuur van 265°F.

7. Laad de batterij niet op bij omgevingstemperaturen onder de 4°C (39°F) of boven de 40°C (104°F). Houd ook bij het opslaan van het apparaat of tijdens gebruik de temperatuur tussen 4-40°C (39-104°F). Volg alle oplaad instructies en laad het batterijpakket of apparaat niet op buiten de temperatuurbereiken die in de instructies zijn gespecificeerd. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.

8. Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product wordt gewaarborgd.

9. Probeer het apparaat of de batterij niet te wijzigen of te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor gebruik en verzorging.

# Bewaar deze instructies

---

## Batterijveiligheid

1. Dit apparaat bevat Li-ion batterijen, gooi batterijen niet in vuur of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen, omdat ze kunnen exploderen;
2. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken;
3. In geval van nood, neem onmiddellijk contact op met professionele hulp;
4. Lekken uit de batterijcellen kunnen optreden onder extreme omstandigheden. Raak geen vloeistof aan die uit de batterij lekt. Als de vloeistof de huid raakt, onmiddellijk met water en zeep wassen. Als de vloeistof in de ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk gedurende minimaal 10 minuten met schoon water en zoek medische hulp. Draag handschoenen om de batterij te hanteren en verwijder deze onmiddellijk volgens lokale voorschriften;
5. Het kortsluiten van de batterijterminals kan brandwonden of brand veroorzaken;
6. Wanneer het batterijpakket niet in gebruik is, houd het dan uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de terminals;
7. Bij het wegdoen van het apparaat, verwijder de batterij en gooi de batterij veilig weg volgens lokale voorschriften.

## WAARSCHUWING

1. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter die bij het apparaat wordt geleverd.
2. Dit apparaat bevat batterijen die alleen vervangen mogen worden door bevoegde personen.
3. **WAARSCHUWING:** Gebruik uitsluitend de loskoppelbare voedingsadapter die bij dit apparaat wordt geleverd voor het opladen van de batterij.

4. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt.
5. Het apparaat moet losgekoppeld zijn van het lichtnet bij het verwijderen van de batterij.
6. De batterij moet veilig worden afgevoerd.

# Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für den Staubsauger **AG310** entschieden haben! Wir schätzen Ihr Vertrauen in unser Produkt und freuen uns, dass Sie diese Wahl getroffen haben, um Ihr Reinigungserlebnis zu verbessern.

Wir sind zuversichtlich, dass der **AG310** Ihre Erwartungen übertreffen wird und eine leistungsstarke Leistung und Effizienz bietet, um Ihr Zuhause makellos sauber zu halten. Sollten Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, steht Ihnen unser Kundensupport-Team jederzeit zur Verfügung.

Nochmals vielen Dank für Ihren Kauf. Wir freuen uns darauf, dass Sie die Bequemlichkeit und Effektivität des Staubsaugers **AG310** erleben können.

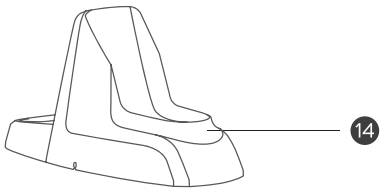
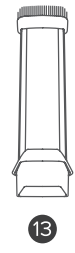
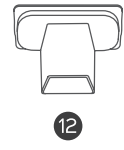
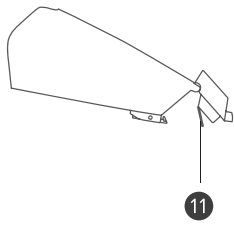
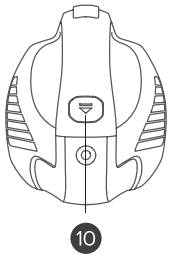
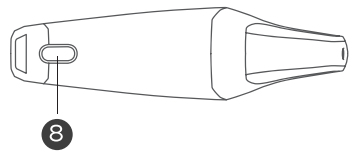
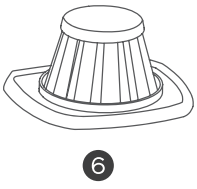
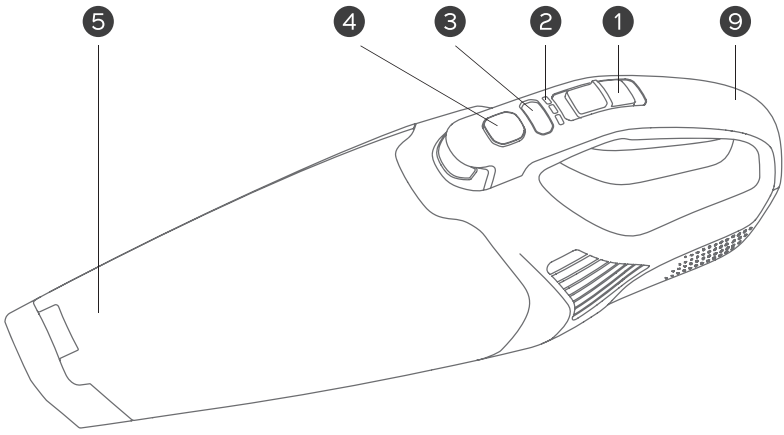
# Specifications

Bewertete Spannung	14.8V $\overline{\text{---}}$
Verwendungstyp	Trockenanwendung
Ladezeit	2.5H
Geräuschpegel während des Betriebs	$\leq 68\text{db}$
Kapazität	650ml
Nutzungsdauer	20-30min

## Produktübersicht

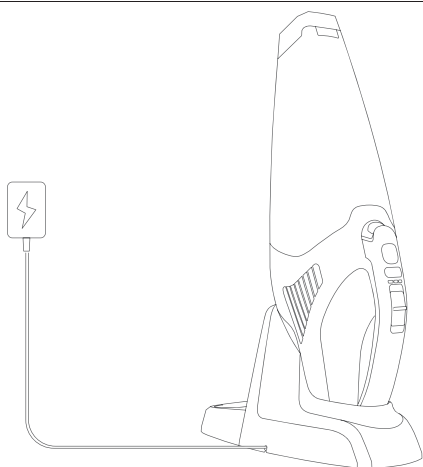
- 1 Ein/Aus-Schalter
- 2 Anzeigeleuchten
- 3 Lampenschalter
- 4 Knopf zum Freigeben des Staubbehälters
- 5 Staubbehälter 43
- 6 HEPA Filter
- 7 Filterhalter aus Edelstahl
- 8 Ein-Entsperrknopf
- 9 Griff
- 10 Batterie-Entriegelungstaste
- 11 Staubabdeckplatte
- 12 Polsterdüse
- 13 2-in-1 Fugendüse
- 14 Ladestation
- 15 Staubpinsel





# Aufladen und Aufbewahrung

---



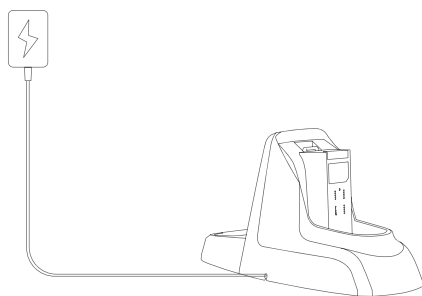
<b>Gerätstatus</b>	<b>Statusanzeige</b>
Am Arbeiten	Konstantes blaues Licht
Batterieablauf	Der Indikator verringert sich um eine Anzeigeleiste, wenn die Leistung abnimmt
Niedriger batteriestand	Die letzte Anzeigeleuchte blinkt für 10 Sekunden rot und erlischt dann
Keine Batterie	Alle Anzeigeleuchten aus
Aufladen	Die blaue Anzeigeleuchte blinkt abwechselnd, und die Anzahl der Leuchten nimmt zu, wenn die Stromversorgung zunimmt
Vollständig aufgelade	Die 3 blauen Lampen leuchten alle. Nach 10 Sekunden erlöschen die Lampen

# Opladmethode I: Platzieren Sie die gesamte Maschine auf der Ladestation

---

1. Lade das Gerät vollständig auf, bevor du es zum ersten Mal verwendest.
2. Wenn nur noch eine rote Anzeileuchte blinkt, was darauf hinweist, dass der Akku fast leer ist, sollte das Gerät aufgeladen werden.
3. Stelle sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor du es auflädst.
4. Platziere die Ladestation auf einer ebenen Fläche und schließe den Adapter an.
5. Platziere das Gerät korrekt auf der Ladestation. Stelle sicher, dass der Ladeanschluss des Geräts und die Ladestation miteinander in Kontakt stehen.
6. 3 Anzeileuchten blinken abwechselnd blau; während der Akku geladen wird, leuchten sie nacheinander auf, bis sie alle durchgehend blau leuchten. Nach 10 Sekunden erlöschen die drei blauen Lampen, was bedeutet, dass das Laden abgeschlossen ist.
7. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, kann es zur Aufbewahrung auf die Ladestation gestellt werden.

## Opladmethode II: Opladen van het accupakket



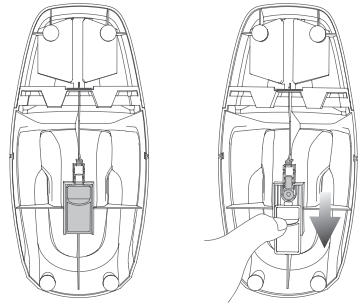
Het accupakket kan worden verwijderd en rechtstreeks worden opgeladen met de adapter.

1. Druk op de ontgrendelingsknop om het accupakket uit het apparaat te verwijderen.
2. Sluit de adapter rechtstreeks aan op het accupakket om op te laden.
3. Wanneer de batterij bijna leeg is, wordt de indicatielamp rood en knippert de blauwe lamp tijdens het opladen totdat deze continu brandt, wat aangeeft dat het opladen is voltooid.

# Kann der Adapter vom Ladegerät getrennt werden? Ja, das ist möglich. Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte

---

1. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie die Steckerverriegelung des Adapters nach unten, bis der Stecker sichtbar ist.
3. Entfernen Sie den Stecker aus der Ladestation. Benutzer können je nach Bedarf wählen, ob sie den Adapter von der Basis entfernen möchten oder nicht.



Notiz: Platzieren Sie die Ladestation auf einer ebenen Oberfläche zur Verwendung. Es ist normal, dass der Staubsauger während des Ladevorgangs warm werden kann. Der Staubsauger sollte mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden.

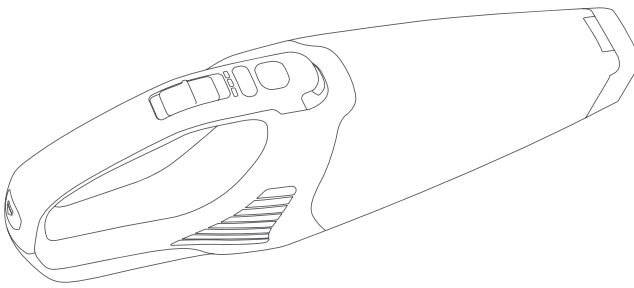
1. Laden Sie den Staubsauger vollständig vor der ersten Verwendung auf.
2. Wenn 3 Anzeigeleuchten rot blinken, bedeutet dies, dass der Akku extrem leer ist. Laden Sie den Staubsauger rechtzeitig auf.
3. Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn aufladen.
4. Platzieren Sie die Ladestation auf einer ebenen Oberfläche und stecken Sie dann den Adapter in die Steckdose.
5. Platzieren Sie den Staubsauger auf der Ladestation, um ihn aufzuladen. Achten Sie darauf, dass der Stecker auf der Station genau in den Ladeanschluss des Staubsaugers eingesteckt ist.
6. Während des Ladevorgangs blinken blaue Anzeigeleuchten und leuchten kontinuierlich, wenn der Staubsauger vollständig aufgeladen ist.
7. Wenn der Staubsauger nicht in Gebrauch ist, kann er zur täglichen Aufbewahrung auf die Ladestation gestellt werden.

# Aufsätze

---

## 2-in-1 Fugendüse

"Zur Reinigung von Autotüren, Autositzen, Spalten in Sofas, Decken, Deckenlampen, Vorhängen, Tastaturen, Teppichen, Böden, Tierhaaren usw. (Das Bürstenwerkzeug ist nicht für die Reinigung von Tierhaaren geeignet)."



Wenn du die Staubbürste verwenden möchtest, drehe sie einfach um 180 Grad nach oben.



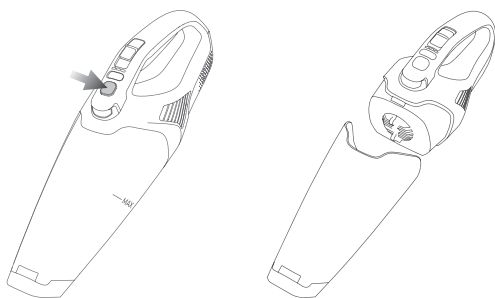
## Polsterdüse

Zum Reinigen von Sofas, Betten, Vorhängen, Tischen, Stühlen und anderen Möbeln mit Stoffoberflächen. Nicht geeignet für die Reinigung von Spalten, Ecken, Büroklammern, grobem Sand, Sojabohnen, Donuts, Kaffeebohnen und anderen schweren Partikeln.

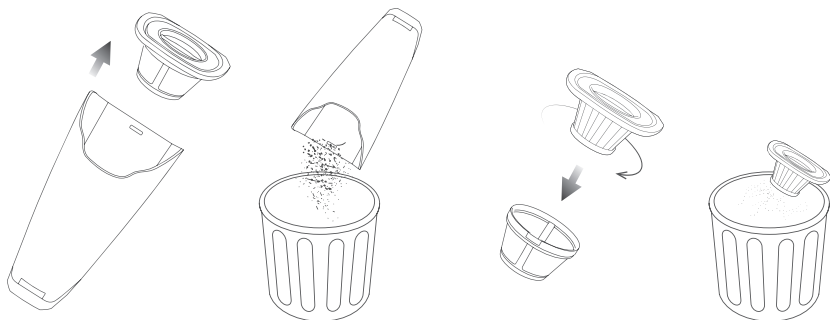
# Reinigung und Wartung des Staubbehälters

---

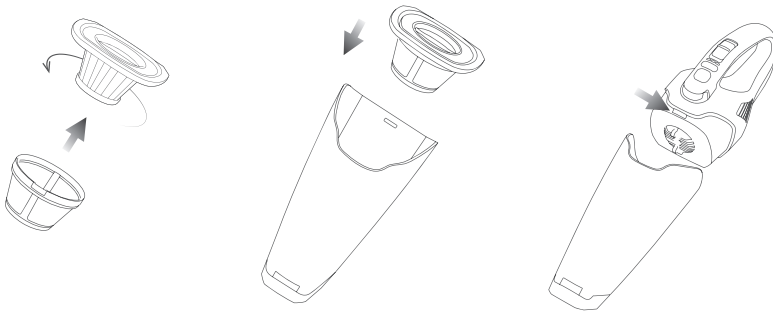
01. Schalte den Staubsauger aus und drücke die Entriegelungstaste, um den Staubbehälter zu entfernen. Der Staubbehälter kann nicht entfernt werden, wenn die Entriegelungstaste nicht gedrückt wird. Entferne den Staubbehälter nicht mit Gewalt. Leere den Behälter, sobald sich der Staub auf die MAX-Markierung zubewegt. Empfehlung: Leere den Staubbehälter nach jeder Verwendung rechtzeitig.



02. Entfernen Sie den HEPA-Filter und den Filterhalter aus Edelstahl und leeren Sie den Staubbehälter. Drehen Sie den HEPA-Filter in die Richtung, die durch den Filterhalter aus Edelstahl angezeigt wird, um ihn zu trennen. Klopfen Sie den Staub vom HEPA-Filter und dem Filterhalter aus Edelstahl.



- 
03. Setzen Sie den HEPA-Filter gemäß den Anweisungen in den Filterhalter aus Edelstahl ein und platzieren Sie dann den HEPA-Filter und den Filterhalter aus Edelstahl in den Staubbehälter. Richten Sie den Staubbehälter mit dem Staubsauger aus und verbinden Sie ihn dann, bis Sie ein Klicken hören.



# Reinigung und Austausch der Filterteile

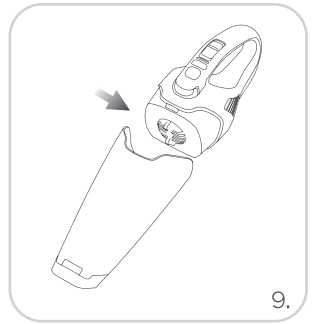
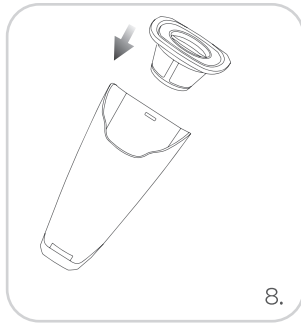
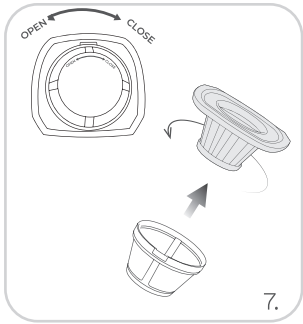
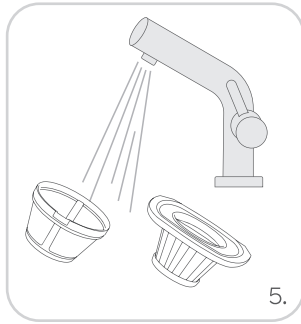
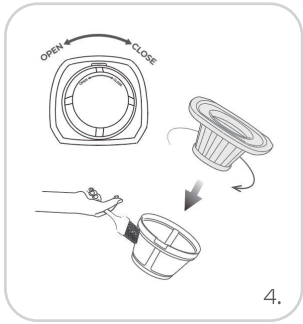
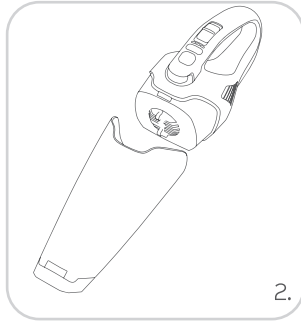
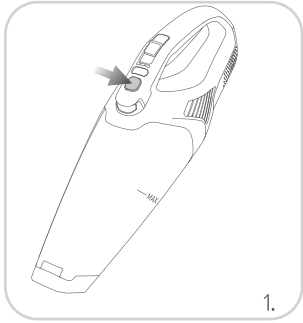
---

Für optimale Leistung: Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Staubbehälter des Staubsaugers und reinigen Sie ihn regelmäßig. Das HEPA-Filter sollte gewaschen werden, wenn es staubig wird, da sonst die Saugleistung schwach sein kann oder der Motor überhitzen könnte.

## Schalten Sie das Gerät aus und leeren Sie den Staubbehälter, bevor Sie mit der Reinigung beginnen

1. Entfernen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger, indem Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters drücken.
2. Ziehen Sie den HEPA-Filter und den Filterhalter vertikal aus dem Staubbehälter heraus.
3. Entfernen Sie den HEPA-Filter, indem Sie ihn in die Richtung drehen, die durch den Filterhalter aus rostfreiem Stahl angezeigt wird.
4. Spülen Sie den HEPA-Filter, den Filterhalter und den Staubbehälter separat mit Wasser ab.
5. Nach dem Waschen platzieren Sie den Staubbehälter, den HEPA-Filter und den Filterhalter an einem belüfteten und trockenen Ort für mindestens 24 Stunden, bis sie vollständig trocken sind.
6. Nach dem gründlichen Trocknen setzen Sie den HEPA-Filter in den Filterhalter aus rostfreiem Stahl in die richtige Richtung ein, wie auf dem Filterhalter aus rostfreiem Stahl angegeben.
7. Setzen Sie den HEPA-Filter und den Filterhalter aus rostfreiem Stahl in den Staubbehälter ein und installieren Sie dann den Staubbehälter wieder in das Gerät.





# Problembehebung

Problem	Ursache	Lösung
Der Staubsauger funktioniert nicht	Verursacht durch den Motorschutz gegen Überhitzung	Schakel de machine uit, maak de stofcontainer en het HEPA-filter schoon, en start de machine opnieuw nadat deze is afgekoeld.
Schwache oder keine Saugleistung	1. Der Staubbehälter ist voll	1. Leeren Sie den Staubbehälter
	2. Der HEPA-Filter ist verstopft	2. Der HEPA-Filter muss gereinigt oder ausgetauscht werden
	3. Die Batterie ist fast leer	3. Laden Sie den Staubsauger rechtzeitig auf
Staubleckage	De stofcontainer is vol.	Leeren Sie den Staubbehälter
Der Staubsauger wird während des Gebrauchs warm	Het HEPA-filter is geblokkeerd.	Reinigen Sie den HEPA-Filter
Der Staubsauger kann nicht eingeschaltet werden	De stofzuiger raakt leeg qua batterij	Den Staubsauger aufladen
	De stofzuiger wordt opgeladen	Der Staubsauger kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden

Problem	Ursache	Lösung
	Der Staubsauger hat zuvor Mehl oder Flüssigkeit aufgesaugt	Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Mehl oder Flüssigkeiten, da dies den Motor beschädigen und die Lebensdauer verkürzen kann
Lädt nicht auf	Schlechter Kontakt zwischen dem Ladegerät und dem Staubsauger	Überprüfen Sie, ob der Stecker des Ladegeräts richtig mit der Ladebuchse des Staubsaugers verbunden ist
	Überprüfen Sie, ob der Stecker des Ladegeräts gut mit dem Ladeanschluss des Staubsaugers verbunden ist	Laden Sie den Staubsauger mit dem mitgelieferten Adapter aus der Verpackung auf

# Important Safety Instructions

Dit zijn essentiële veiligheidsmaatregelen voor het gebruik van elektrische apparaten:

**1. Volledige handleiding lezen:** Zorg ervoor dat je alle instructies in de handleiding leest voordat je het apparaat gebruikt.

**2. Risicovermindering:** Om brand, elektrische schokken of letsels te voorkomen, volg deze richtlijnen:

- a) Laat het apparaat niet zonder toezicht achter wanneer het is aangesloten. Ontkoppel het van het stopcontact als het niet wordt gebruikt of tijdens onderhoud.
- b) Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- c) Laat kinderen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Houd toezicht op kinderen tijdens gebruik of wanneer het in de buurt is.
- d) Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding en met de aanbevolen accessoires.
- e) Gebruik het niet met beschadigd snoer of stekker. Als het apparaat niet juist functioneert, beschadigd is of in aanraking is geweest met water, breng het dan naar een servicecentrum.
- f) Vermijd trekken aan het snoer of gebruik het niet als handgreep, en vermijd contact met scherpe randen of hete oppervlakken.
- g) Ontkoppel door de stekker vast te pakken, niet het snoer.
- h) Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
- i) Steek geen voorwerpen in de openingen en houd ze vrij van stof, pluus, en haar om de luchtstroom niet te belemmeren.
- j) Houd haar, kleding, vingers en lichaamsdelen weg van openingen en bewegende delen.
- k) Zet het apparaat uit voordat je de stekker uit het stopcontact haalt.
- l) Wees voorzichtig bij gebruik op trappen.
- m) Gebruik het niet om brandbare vloeistoffen op te zuigen of in gebieden waar deze aanwezig kunnen zijn.
- n) Zuig geen brandende of rokende voorwerpen op.

- o) Gebruik het niet zonder stofzak en/of filters op hun plaats.
- p) Alleen voor gebruik in huiselijke omgevingen.

Die Warnhinweise und Anweisungen zur Sicherheit sind von großer Bedeutung:

- 1. Unbeabsichtigtes Einschalten vermeiden:** Stelle sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor du den Akku anschließt, das Gerät aufnimmst oder trägst. Das Tragen des Geräts mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten des Geräts mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- 2. Nur mit dem spezifizierten Ladegerät aufladen:** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einer anderen Batterie zu Brandgefahr führen.
- 3. Halte das Batteriepack von anderen Metallgegenständen fern:** Vermeide den Kontakt mit Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batterieklemmen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batterieklemmen kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- 4. Bei unsachgemäßer Behandlung kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten:** Vermeide den Kontakt damit. Wenn versehentlich Kontakt auftritt, spüle mit Wasser ab. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, suche ebenfalls ärztliche Hilfe auf. Aus der Batterie auslaufende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- 5. Beschädigte oder modifizierte Batterien nicht verwenden:** Beschädigte oder modifizierte Batterien können unberechenbares Verhalten aufweisen, das zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- 6. Setze das Batteriepack oder das Gerät keinen extremen Temperaturen oder Feuer aus:** Die Exposition gegenüber Temperaturen über

130 °C kann eine Explosion verursachen. Die Temperatur von 130 °C entspricht etwa 265 °F.

**7. Lade die Batterie nicht bei Temperaturen unter 4 °C (39 °F) oder über 40 °C (104 °F) auf:** Halte auch während der Lagerung oder Verwendung die Temperatur zwischen 4-40 °C (39-104 °F) ein. Befolge alle Ladeanweisungen und lade das Batteriepack oder das Gerät nicht außerhalb der spezifizierten Temperaturbereiche auf. Falsches Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

**8. Wartungsarbeiten durch qualifiziertes Personal:** Lass Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Reparateur durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet, um die Produktsicherheit zu gewährleisten.

**9. Versuche nicht, das Gerät oder den Akku zu modifizieren oder zu reparieren:** Es sei denn, es wird in den Gebrauchs- und Pflegeanweisungen darauf hingewiesen.

# Behalten Sie diese Anweisungen bei

---

## Batteriesicherheit

1. Dieses Gerät enthält Li-Ionen-Batterien. Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer oder setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
2. Flüssigkeit, die aus der Batterie austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
3. Im Notfall sofort professionelle Hilfe in Anspruch nehmen.
4. Unter extremen Bedingungen können Leckagen aus den Batteriezellen auftreten. Berühren Sie keine aus der Batterie austretende Flüssigkeit. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, diese sofort mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe suchen. Tragen Sie Handschuhe, um die Batterie zu handhaben, und entsorgen Sie sie sofort gemäß örtlichen Vorschriften.
5. Das Kurzschließen der Batterieterminals kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
6. Wenn das Batteriepaket nicht verwendet wird, bewahren Sie es von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den Terminals herstellen könnten.
7. Wenn das Gerät entsorgt wird, entfernen Sie die Batterie und entsorgen Sie sie gemäß örtlichen Vorschriften sicher.

## WARNUNG

1. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
2. Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von autorisiertem Personal ausgetauscht werden dürfen.
3. **WARNUNG:** Verwenden Sie ausschließlich den abnehmbaren Netzadapter, der mit diesem Gerät geliefert wird, um den Akku aufzuladen.
4. Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.

5. Das Gerät muss vom Netz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
6. Der Akku muss sicher entsorgt werden.



## Français

Merci d'avoir choisi l'aspirateur **AG310** ! Nous apprécions la confiance que vous accordez à notre produit et sommes ravis que vous ayez fait ce choix pour améliorer votre expérience de nettoyage.

Nous sommes convaincus que l'**AG310** dépassera vos attentes et vous offrira des performances puissantes et une efficacité pour garder votre maison impeccablement propre. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, notre service client est toujours là pour vous.

Encore une fois, merci pour votre achat. Nous sommes impatients que vous découvriez la praticité et l'efficacité de l'aspirateur **AG310**.

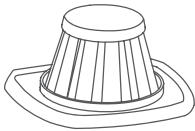
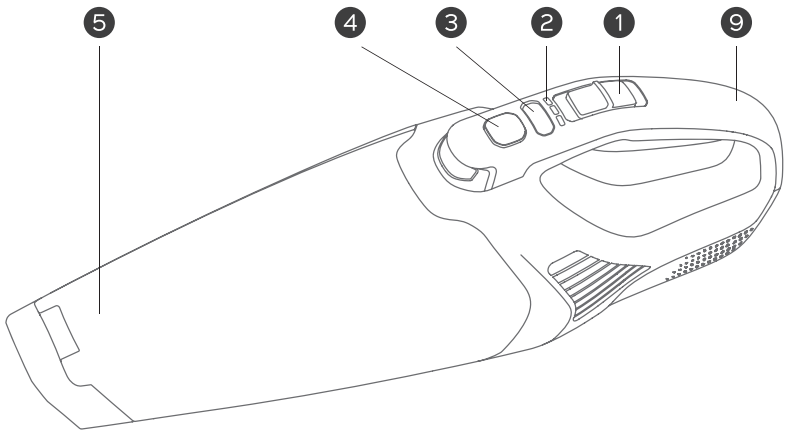
# Spécification

---

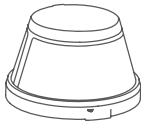
Tension nominale	14.8V $\overline{\text{---}}$
Type d'utilisation	Utilisation à sec
Durée de charge	2.5H
Niveau sonore pendant l'utilisation	≤68db
Capacité	650ml
Durée d'utilisation	20-30min

## Aperçu du produit

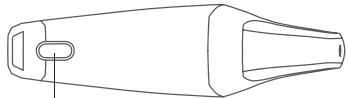
- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Voyants lumineux
- 3 Interrupteur de lampe
- 4 Bouton pour libérer le collecteur de poussière
- 5 Collecteur de poussière 43
- 6 HEPA Filter
- 7 Support de filtre en acier inoxydable
- 8 Bouton de déverrouillage
- 9 Poignée
- 10 Bouton de déverrouillage de la batterie
- 11 Couvercle de poussière
- 12 Embout pour tissus d'ameublement
- 13 Embout 2-en-1 pour les fissures
- 14 Station de charge
- 15 Brosse à poussière



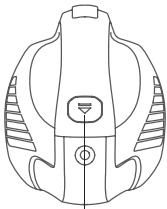
6



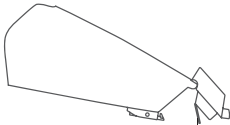
7



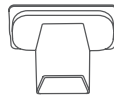
8



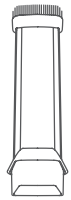
10



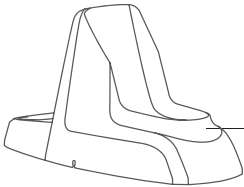
11



12



13

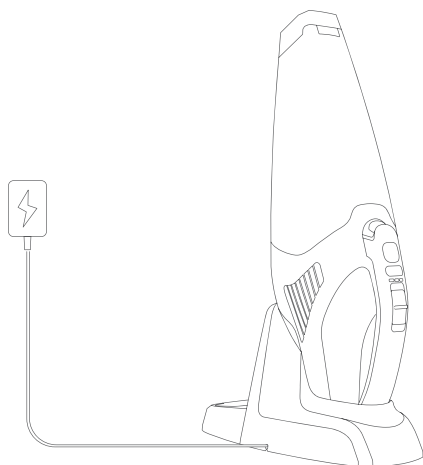


14



15

# Recharge et Stockage



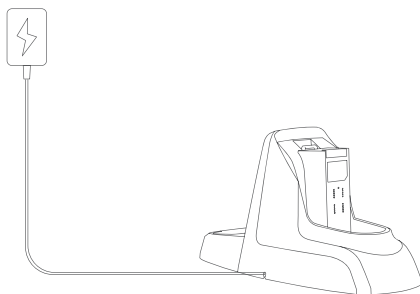
État de la machine	Indicateur de statut
En train de travailler	Voyant bleu fixe
Perte de capacité de la batterie	L'indicateur diminue d'une barre à mesure que la puissance diminue
Batterie faible	Le dernier témoin clignote en rouge pendant 10 secondes, puis s'éteint.
Pas de batterie	Toutes les voyants sont éteints
Charger	Le voyant bleu clignote en alternance, et le nombre de voyants augmente à mesure que l'alimentation augmente.
Entièrement chargé	Les 3 voyants bleus sont allumés. Après 10 secondes, les voyants s'éteignent.

# Méthode de chargement I : placez toute la machine sur la station de charge

---

1. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
2. Lorsqu'il ne reste qu'un témoin rouge clignotant, indiquant que la batterie est presque déchargée, rechargez l'appareil.
3. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le recharger.
4. Placez la station de charge sur une surface plane et branchez l'adaptateur.
5. Placez correctement l'appareil sur la station de charge. Assurez-vous que le port de charge de l'appareil et la station de charge sont en contact.
6. Trois voyants clignotent alternativement en bleu ; pendant la charge de la batterie, ils s'allument un par un jusqu'à ce qu'ils soient tous continuellement bleus. Après 10 secondes, les trois voyants bleus s'éteignent, indiquant que la charge est terminée.
7. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, vous pouvez le placer sur la station de charge pour le stockage.

## Méthode de chargement II : Chargement du pack batterie

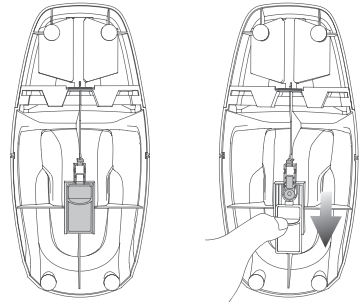


Le pack batterie peut être démonté et chargé directement avec l'adaptateur.

1. Appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer le pack batterie de l'appareil.
2. Branchez l'adaptateur directement sur le pack batterie pour le charger.
3. Lorsque la batterie est presque déchargée, le voyant devient rouge et le voyant bleu clignote pendant la charge jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en continu, indiquant que la charge est terminée.

# Est-ce que l'adaptateur peut être débranché de la station de charge ? Oui, c'est possible. Veuillez suivre les étapes ci-dessous

1. Assurez-vous que la station de charge est éteinte.
2. Appuyez sur le loquet du connecteur de l'adaptateur vers le bas jusqu'à ce que le connecteur soit visible.
3. Retirez le connecteur de la station de charge. Les utilisateurs peuvent choisir de retirer ou non l'adaptateur de la base en fonction de leurs besoins.



Notitie: Placez la station de charge sur une surface plane lors de l'utilisation. Il est normal que l'aspirateur devienne chaud pendant la charge. L'aspirateur doit être chargé avec le chargeur fourni.

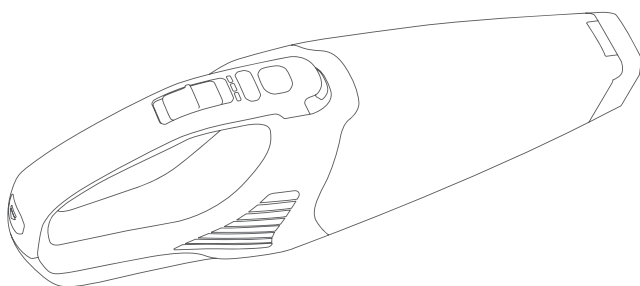
1. Chargez complètement l'aspirateur avant la première utilisation.
2. Si 3 voyants rouges clignotent, cela signifie que la batterie est extrêmement faible. Chargez l'aspirateur en temps opportun.
3. Assurez-vous que l'aspirateur est éteint avant de le charger.
4. Placez la station de charge sur une surface plane et branchez l'adaptateur dans la prise.
5. Placez l'aspirateur sur la station de charge pour le charger. Assurez-vous que la fiche sur la station est insérée précisément dans le port de charge de l'aspirateur.
6. Pendant la charge, les voyants bleus clignoteront et resteront continuellement allumés lorsque l'aspirateur est complètement chargé.
7. Lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé, il peut être placé sur la station de charge pour un stockage quotidien.

# Accessoires

---

## Embout de fissure 2-en-1

Pour nettoyer les portes de voiture, les sièges de voiture, les fissures des canapés, les plafonds, les lampes de plafond, les rideaux, les claviers, les tapis, les sols, les poils d'animaux domestiques, etc. (L'outil de brosse n'est pas adapté pour nettoyer les poils d'animaux domestiques).



Pour utiliser la brosse à poussière, il suffit de la tourner simplement de 180 degrés vers le haut.

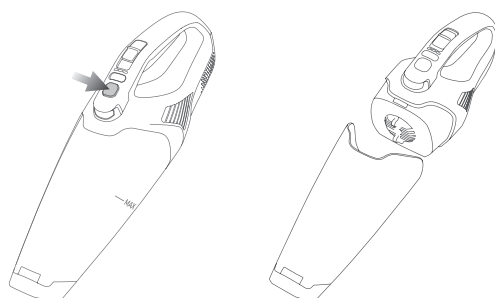


## Embout pour revêtements

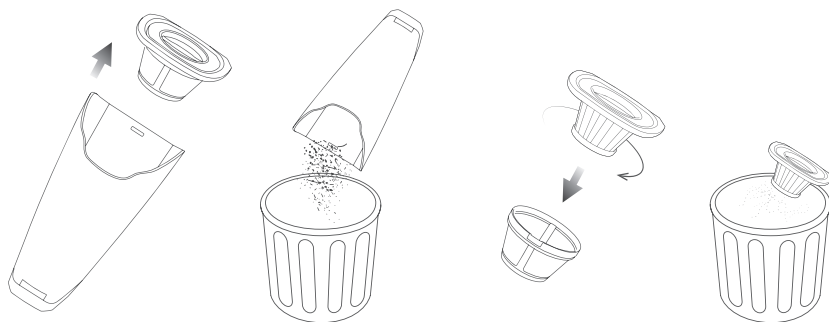
Pour le nettoyage des canapés, lits, rideaux, tables, chaises et autres meubles avec des surfaces en tissu. Ne convient pas pour le nettoyage des fissures, coins, trombones, sable grossier, fèves de soja, beignets, grains de café et autres particules lourdes.

# Nettoyage et entretien du conteneur à poussière

01. Éteignez l'aspirateur et appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le collecteur de poussière. Le collecteur de poussière ne peut pas être retiré si le bouton de déverrouillage n'est pas enfoncé. Ne retirez pas le collecteur de poussière avec force. Videz le collecteur dès que le niveau de poussière atteint la marque MAX. Recommandation : Videz le collecteur de poussière après chaque utilisation.

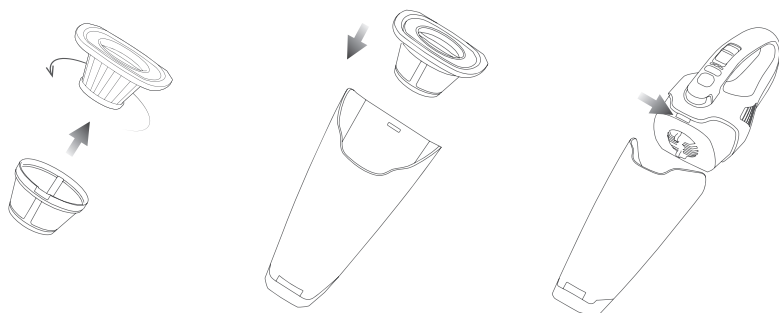


02. Retirez le filtre HEPA et le support de filtre en acier inoxydable et videz le collecteur de poussière. Tournez le filtre HEPA dans le sens indiqué par le support de filtre en acier inoxydable pour les séparer. Secouez la poussière du filtre HEPA et du support de filtre en acier inoxydable.





- 
03. Placez le filtre HEPA dans le support de filtre en acier inoxydable comme indiqué, puis placez le filtre HEPA et le support de filtre en acier inoxydable dans le collecteur de poussière. Alignez le collecteur de poussière avec l'aspirateur, puis faites la connexion jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



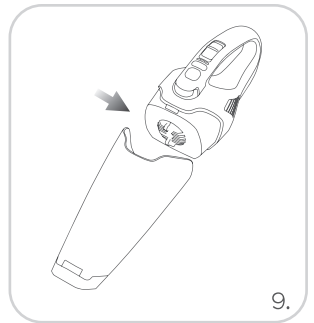
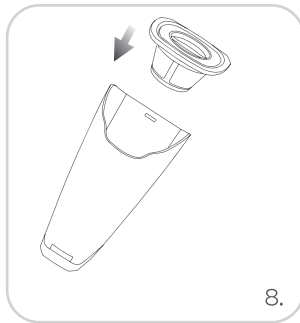
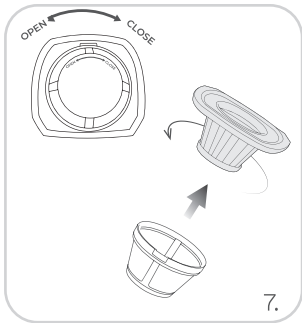
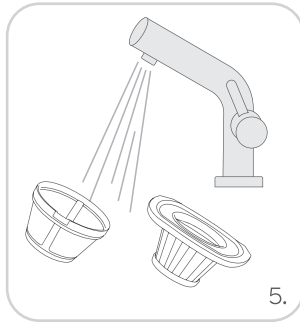
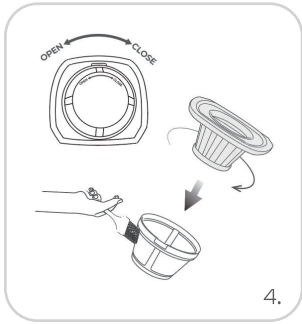
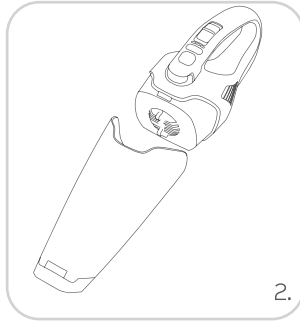
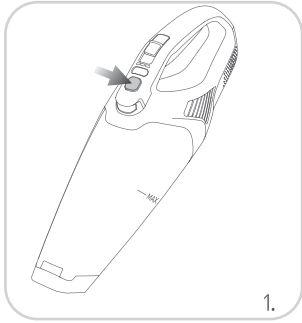
# Nettoyage et remplacement des éléments du filtre

---

Pour des performances optimales : videz le collecteur de poussière de l'aspirateur après chaque utilisation et lavez-le régulièrement. Le filtre HEPA doit être lavé lorsqu'il est poussiéreux, sinon l'aspiration sera faible ou le moteur risque de surchauffer.

## **Schakel het apparaat uit en maak de stofcontainer leeg voordat je gaat schoonmaken.**

1. Verwijder de stofcontainer van de stofzuiger door op de ontgrendelknop van de stofcontainer te drukken.
2. Trek het HEPA-filter en de filterhouder verticaal omhoog uit de stofcontainer.
3. Verwijder het HEPA-filter door het in de richting te draaien die wordt aangegeven door de filterhouder van roestvrij staal.
4. Spoel het HEPA-filter, de filterhouder en de stofcontainer afzonderlijk af met water.
5. Nadat je ze hebt gewassen, plaats je de stofcontainer, het HEPA-filter en de filterhouder in een geventileerde en droge omgeving, minstens 24 uur lang, totdat ze volledig droog zijn.
6. Na grondig drogen, plaats je het HEPA-filter terug in de filterhouder van roestvrij staal in de juiste richting zoals aangegeven op de filterhouder van roestvrij staal.
7. Plaats het HEPA-filter en de filterhouder van roestvrij staal in de stofcontainer en installeer vervolgens de stofcontainer terug in het apparaat.



# Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas	Provoqué par la protection contre la surchauffe du moteur	1. Le conteneur à poussière est plein.
Aspiration faible ou inexistante	1. Le conteneur à poussière est plein.	1. Videz le conteneur à poussière.
Fuite de poussière	Le conteneur à poussière est plein.	Videz le conteneur à poussière.
L'aspirateur chauffe pendant l'utilisation	Le filtre HEPA est bloqué.	Nettoyez le filtre HEPA.
L'aspirateur ne peut pas être allumé	1. La batterie est presque vide.	2. Chargez l'aspirateur en temps opportun.
	2. Le filtre HEPA doit être nettoyé ou remplacé.	Éteignez la machine, nettoyez le conteneur à poussière et le filtre HEPA, puis redémarrez la machine une fois refroidie.
Ne se charge pas	Mauvais contact entre le chargeur et l'aspirateur.	Vérifiez si la prise du chargeur est bien en contact avec le port de charge de l'aspirateur.
L'aspirateur a précédemment aspiré de la farine ou du liquide	L'aspirateur ne doit pas être utilisé pour aspirer de la farine ou du liquide, car cela pourrait endommager le moteur et raccourcir sa durée de vie.	N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de la farine ou du liquide.

# Instructions de sécurité importantes

Wanneer je een elektrisch apparaat gebruikt, dien je altijd basisvoorzorgsmaatregelen te volgen, waaronder de volgende:

**LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT JE DIT APPARAAT GEBRUIKT.**

**WAARSCHUWING** - Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verminderen:

- a) Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is aangesloten. Ontkoppel het van het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat je onderhoud uitvoert.
- b) Gebruik niet op natte oppervlakken.
- c) Laat het niet als speelgoed gebruiken. Houd goed toezicht wanneer het door kinderen wordt gebruikt of in de buurt van kinderen is.
- d) Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- e) Gebruik niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het apparaat niet werkt zoals het hoort, gevallen is, beschadigd is, buiten is achtergelaten of in water is gevallen, breng het dan terug naar een servicecentrum.
- f) Trek of draag niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handgreep, klem een deur niet dicht op het snoer en trek het snoer niet over scherpe randen of hoeken. Laat het apparaat niet over het snoer rijden. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- g) Ontkoppel niet door aan het snoer te trekken. Om te ontkoppelen, pak je de stekker vast, niet het snoer.
- h) Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
- i) Steek geen voorwerpen in de openingen. Gebruik niet wanneer een opening geblokkeerd is; houd vrij van stof, pluis, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- j) Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de openingen en bewegende delen.
- k) Zet alle bedieningen uit voordat je de stekker uit het stopcontact haalt.
- l) Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen.

- m) Gebruik niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, zoals benzine, op te zuigen of in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn.
- n) Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- o) Gebruik niet zonder stofzak en/of filters op hun plaats.
- p) Alleen voor huishoudelijk en binnenshuis gebruik.

**WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

1. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat je de batterij aansluit, het apparaat oppakt of draagt. Het dragen van het apparaat met je vinger op de schakelaar of het activeren van het apparaat met de schakelaar aan, kan tot ongelukken leiden.

2. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor één type batterijpakket kan bij gebruik met een ander batterijpakket brandgevaar veroorzaken.

3. Houd het batterijpakket wanneer het niet in gebruik is weg van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de terminals. Het kortsluiten van de batterijterminals kan brandwonden of brand veroorzaken.

4. Bij mishandeling kan er vloeistof uit de batterij komen; vermijd contact. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Uit de batterij uitgestoten vloeistof kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

5. Gebruik geen batterijpakket of apparaat dat beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen dat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.

6. Stel het batterijpakket of apparaat niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C

kan een explosie veroorzaken. De temperatuur van 130°C kan worden vervangen door de temperatuur van 265°F.

7. Laad de batterij niet op bij omgevingstemperaturen onder de 4°C (39°F) of boven de 40°C (104°F). Houd ook bij het opslaan van het apparaat of tijdens gebruik de temperatuur tussen 4-40°C (39-104°F). Volg alle oplaadinstructions en laad het batterijpakket of apparaat niet op buiten de temperatuurbereiken die in de instructies zijn gespecificeerd. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.

8. Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product wordt gewaarborgd.

9. Probeer het apparaat of de batterij niet te wijzigen of te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor gebruik en verzorging.

# Conservez ces instructions

## Sécurité des batteries

1. Ce dispositif contient des batteries Li-ion. Ne jetez pas les batteries au feu ni ne les exposez à des températures élevées, car elles pourraient exploser.
2. Le liquide provenant des batteries peut causer des irritations cutanées ou des brûlures.
3. En cas d'urgence, contactez immédiatement un professionnel.
4. Des fuites provenant des cellules de la batterie peuvent survenir dans des conditions extrêmes. Ne touchez pas le liquide provenant de la batterie. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez immédiatement à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consultez un professionnel de santé. Manipulez la batterie avec des gants et éliminez-la immédiatement selon les réglementations locales.
5. Le court-circuit des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
6. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou tout autre petit objet métallique susceptible d'établir un contact entre les bornes.
7. Lorsque vous jetez l'appareil, retirez la batterie et éliminez-la de manière appropriée selon les règlements locaux.

## AVERTISSEMENT

1. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni avec celui-ci.
2. Cet appareil contient des batteries qui ne doivent être remplacées que par des personnes autorisées.
3. **AVERTISSEMENT** : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur détachable fourni avec cet appareil pour charger la batterie.
4. La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être jetée.



5. L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
6. La batterie doit être jetée de manière appropriée et sécurisée.



# AG310

© **AG Brands B.V.**  
BOVENDIJK 203  
3045PD ROTTERDAM  
THE NETHERLANDS  
DESIGNED IN THE NETHERLANDS

